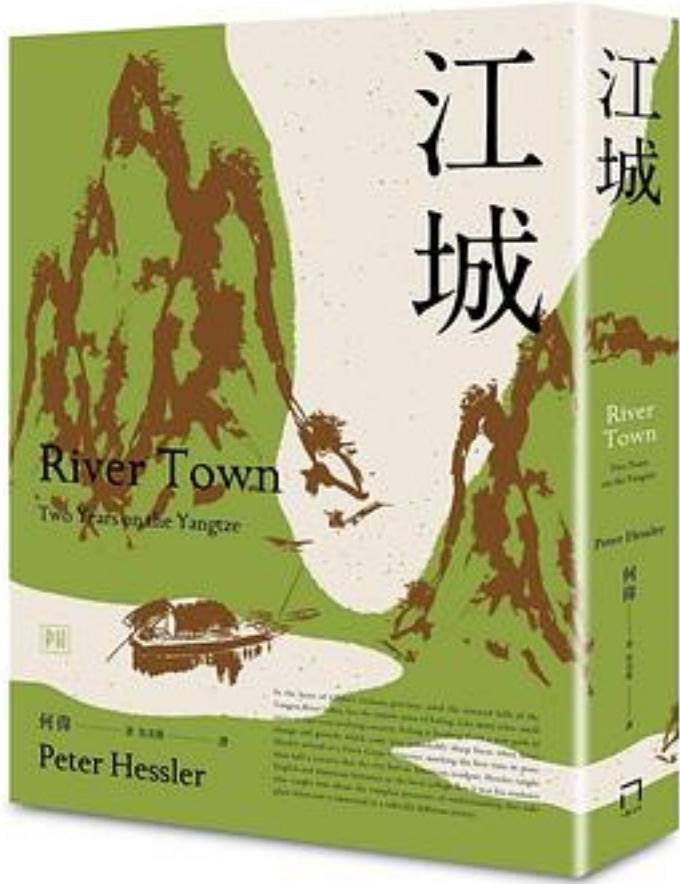


江城



[江城 下载链接1](#)

著者:[美] 彼得·海斯勒

出版者:上海译文出版社

出版时间:2012-1

装帧:平装

isbn:9787532756728

1996年8月底一个温热而清朗的夜晚，我从重庆出发，乘慢船，顺江而下来到涪陵。

涪陵没有铁路，历来是四川省的贫困地区，公路非常糟糕。去哪里你都得坐船，但多半你哪里也不会去。在随后的两年，这座城市就是我的家。

在这里，我有时是一个旁观者，有时又置身于当地的生活之中，这种亲疏结合的观察构成了我在四川停留两年的部分生活。

2001年，也就是这本书在美国出版的时候，一条通往重庆的高速公路通车了，一条铁路也正在修建之中，基本上再也没有人坐船去涪陵了。这座城市正在飞速发展着，在过去的二十年，那样一种转型变化的感觉——接二连三、冷酷无情、势不可挡——正是中国的本质特征。很难相信，这个国家曾经完全是另外一种模样，是19世纪西方人眼中“永远停滞的民族”。

2003年，三峡大坝一期完工后，不断上涨的江水将陆续淹没那些江畔之城，这多少令我有些伤感。而对于大多数中国人来说，这正是不断变革的对应面：贫穷、烂路、慢船。

这并不是一本关于中国的书，它只涉及一小段特定时期内中国的某个小小地方。从地理和历史上看，涪陵都位于江河中游，所以人们有时很难看清她从何而来，又去往何处。

在1996年至1998年间，我学会了热爱涪陵。能再次回到长江上的感觉真好，哪怕它的旧时激流只存于我的记忆之中。

作者介绍：

彼得·海斯勒(Peter Hessler)，中文名何伟，曾任《纽约客》驻北京记者，以及《国家地理》杂志等媒体的撰稿人。

他成长于美国密苏里州的哥伦比亚市，在普林斯顿主修英文和写作，并取得牛津大学英语文学硕士学位。海斯勒曾自助旅游欧洲三十国，毕业后更从布拉格出发，由水陆两路横越俄国、中国到泰国，跑完半个地球，也由此开启了她的旅游文学写作之路。

海斯勒散见于各大杂志的旅游文学作品，数度获得美国最佳旅游写作奖。他的中国纪实三部曲中，《江城》一经推出即获得“奇里雅玛环太平洋图书奖”，《甲骨文》则荣获《时代周刊》年度最佳亚洲图书等殊荣。海斯勒本人亦被《华尔街日报》赞为“关注现代中国的最具思想性的西方作家之一”。

目录: 作者说明

第一部 1

第一章 顺江而下 3

城市 28

第二章 有中国特色的莎士比亚 35

插旗山 59

第三章 跑步 65

白鹤梁 104

第四章 大坝 110

乌江 137

第五章 鸦片战争 143

白山坪 166

第六章 暴风雨 174

第二部 197

第七章 暑假 199

神甫 237

第八章 中国生活 244

老板 268

第九章 钱 274
老师 309
第十章 农历新年 316
土地 348
第十一章 又一春 353
长江 384
第十二章 溯江而上 391
致谢 433
回到涪陵 435
译后记 441
· · · · · (收起)

[江城](#) [下载链接1](#)

标签

纪实中国

纪实

何伟

中国

旅行

随笔

社会

美国@Peter_Hessler

评论

已经不能用什么“中国通”这样的概念来衡量彼德海斯勒了，他在涪陵的生活经历完全抹去了中国和外国的差别，这就是一个人和另一群人的交往，他们生活习惯和思维习惯

也许不同，本质上对感情、对文学、对社会责任的感受却没什么区别。他有极强的幽默感，对事情的看法有股子宗教宽容般的味道，但对政治性的干扰很反感。这是本极其值得阅读的好书。

一个温柔的旁观者，纷繁混乱的描述下，隐藏不住悲悯之心

没有一个译本比李雪顺本更好的

拖了很久终于在过年期间读完。很叙事，但很有可读性，很漂亮。连番几大段甚至几页的陈述后那浓缩的一段思考便是本书的精髓和关键所在：这个美国人并非有意地提醒我们，中国人，我们自己，面对熟悉或不熟悉的身边人事，如何刷新自己的认识态度，如何跳出现有的依附性的，不独立的评价体系建立起我们自己的看法与评价。

书本身打四星，还有一星给作者的善良。

4.5；噤若寒蝉的今日只能惊叹真敢写，遍布槽点（没法提，建议能读且读之），对比一下这本书当初和现在的命运就能辨识出风向标。本书如揽镜自照，长年生活在此中环境中的人很可能已熟稔到麻木不自知，而外来者的客观叙述却让我们无比尴尬地窥见镜像。国人淡漠又热情、狭隘又宽容、自私又务实的复杂性被描摹得中肯切实，看客心理从未缺席，听任命运安排很难界定究竟是自身选择还是民族特性；既对公共事务/政治缺乏关注，但日常却始终被政治空气萦绕；对大部分事务的观念惊人同一，思维模式机械，与教育制度高度单一化&政治化不无关系。大量中西文化的差异导致的误解与偏见，幸而作者始终抱着幽默和乐观去拥抱这座江边小城，这条有生命力而充满力量与激情的河流，对时代剧变中的中国，他勉力做到客观而尊重，殊为不易。

太好看了！写得好，翻译也好。

挺好看的。美国人的精英教育还是有一套，教出来的学生还真能去一种异质文化中体验普通人的生活，并且用其受到的教育去熏陶周围。这本书真是一面好镜子，照出了我们觉得平常都有点忽略了的生活

结尾把我看哭了。这本书里最有意思的是何伟本人的成长故事。

说起来并没有什么稀奇的内容，然而，却又让我时而感动不已，时而强忍住笑。其实这只是忠实地自己的内心与经历的报告文学。96到98年，正好是我从初中到高中的时候，书中很多的人和物，完全不令人陌生，甚至就像曾经见过一样充满怀念。

封面低像素图片加无脑PS 张志全你在砸牌子么……

鬼子太聪明，翻译官也太能干，老百姓都被看破了，反正我被征服了。出色综合人类学家和作家和旅行者几种（？）田野目光，在熟悉的本土制造局部陌生，也平衡了浪漫与理性、批判与同情、苦难与日常。令人想起贝尔登《中国震撼世界》。页131、164、256-58等超有感

阅读老外撰写的有关中国之书籍最有趣的一点便是视角的独特性。很多本国人根本不会注意到的细节，被不同文化的外来者注意并放大，从中发现新的含义。这本书从结构上而言是松散不成一体的，但正是因为他如流水账般的观察记录，使得我们可以回顾世纪之交偏远西部一个落后小城中折射出的国民性。无论经济如何发展，国人的精神世界却滞后了，这是读完整本书后最令人难过的。

《江城》是近期读过的最美好的书了，想不出怎么形容，只好去赞美！另外也向译者李雪顺致敬，这也是我近年来读到的最好的翻译！顺便说一句，某出版公司高管大赞通过买榜引导大众，信奉烂书买榜一样能够制造畅销品种。说实话，如果某天这真成为决定出版企业生死的黄金营销法则，我就不再出版营销圈混了。

爱，宽容，自省。

如果大陆的这个版本没删节，这是本远胜寻路中国的书，不过估计不会这样理想化，书里对毛，邓，三峡工程等敏感问题的议论，基本不可能存活，然而，即便没有这些，这也是本无比难得的好书，详评见长评

漫涨升爬的江水刻度，像十年二十年时间一样，淹没了一座城市和无数记忆。许多年后回想起何伟的文字，总记得那些努力生活，为了走到外面世界的国人。

可读性还可以，作者的观察跟译者的翻译赢了分。作者的一些举动老让我想起传教士，我可不会对异国陌生人群的政治观历史观有这么大的兴趣（勾引七八岁小孩让他们谈论政治话题），简单说，就是书可读性还行，但是作者有时候也讨人嫌——你又不操人家，老关心人家的政治倾向干嘛啊，真他妈讨厌

写得真棒。作者的角度真是中立又温柔，最后的部分非常的感人，那种设身处地的清晰冷静，我觉得他比我更了解中国普通大众的生活，他带着局外人的善意观察着这个国度，中国县城的普通日常在他的笔下充满了灵性和生命力。虽然常常会为那些我所熟悉的落后和愚昧觉得有点愤怒，但在他的描写里又不会觉得太过尴尬。如若不是这本书，我甚至不会回想起那个年代里曾经有过这样那样的不可理喻，就好像通过这本书我也能超然物外的去重新思考和回望我所成长的那个世界，对我来说，已经有些模糊有些遥远了，仿佛我也成为了局外人一般，就好像他在书里分裂一样的两个身份，如今家乡的一切对我来说好像蒙上了一层雾纱，但成长时期的烙印又依然刻骨铭心，所以常常也觉得自己是带着两种身份生活的人，仿佛是站在时间的空隙中一样。

读何伟的书，对中国读者来说，那种体验或许就犹如观看自己小时候的录像视频一样，一切都是熟悉的，又是陌生的，新奇而又极富吸引力。

[江城_下载链接1](#)

书评

在翻开这本书之前，我对它的内容一点概念也没有，在我的想象里，它大概是本游记，也可能是一个关于中国问题的文化层面的评论集。我完全没想到，它其实只是作者在涪陵的两年教书生涯的生活记录而已。

这多少让我有点失望。并不是这种形式有什么问题，只是它实在是太「容...

昨晚在一个很文艺的书店里遇见了何伟的《江城》，说实话我没想到这本书居然获准在大陆出版。而让我惭愧万分的是，当我买回家读完这本书的时候才发现这是它自2012年2月出版以来的第四次加印，我买的是第7万册到第10万册中的一本---如果再刷半年微

博，估计我连第五版都会错过了。...

我本不想读任何写中国的书，如同不想读政治和哲学。对于世上的苦难，我仅觉得自己无奈无力；对于世上的精彩，也毫无吸引并不想参和；而对世道的愤怒和评判，更让人增加了保持沉默的力量。你一开口便落入与他们一样的偏见和市恩，人总是对别人的事表现的比自己的清楚。无奈抱...

《江城》中，何伟写到的最后一场冲突发生在他离开涪陵之前。他和同事亚当想拍一些片子，作为他们曾经在这个小城生活过见证。他们想拍下一切关于涪陵的记忆，他们走过的街道，生活过的校园，交往的学生，结交的朋友，还有那些依然生活在这里的普通人。何伟原本以为，普通人很难...

彼得·海斯勒（中文名何伟，1969—）很早就有成为作家的梦想。他先在普林斯顿大学修文学，1992年获得罗德奖学金后赴英国牛津大学深造。1996年他作为“和平队”（The Peace Corps）队员到中国涪陵支教。这次支教还有两个更实际的目的：第一是体验生活，让写作才华在一个陌生...

写这篇读后感真不容易，第一次没有设邮箱且直接在豆瓣线上写完点击发送后直接审核不通过的感觉是崩溃的。何伟的几本书为什么出版会有问题，为什么港台版本不同我能够理解了。

切入正题，这本书非常推荐阅读，我以前看的时候就翻了好几遍，何伟虽然不是什么伟大的作家，但是他写...

看这本书的时候，我的感受有点奇怪，因为我感觉到自己的思路明显是和Peter站在一边的。简单的说，我在他的书看到了以前的自己，而现在的我一直用一种带有西方价值观的思维方式去审视过去的，包括以前的教育和在这个教育体制下产生的我。虽然我并不来自四川，但是书里面提到的...

【汗，翻页电梯】<http://book.douban.com/review/5331789/?start=100>
1996年至1998年间，那个叫彼得·海斯勒的“蓝眼睛”美国人，来到了中国重庆附近、长江边上的小城涪陵，在那儿的涪陵师专，做了一名外教，他还给自己取了中文名字叫何伟，不久，他写了一本书叫《江城》来...

尽管一开始就知道这本书不是死板的社会学研究或自以为是的个人游记，但还是没想到会这么好，好到在我整个看的过程中，心始终是沉着的。心沉不沉，几乎成了我判别东西好坏的唯一标准了。比如随便刷一下微信朋友圈，你都能找到一千篇胡扯中国社会的文章，一般都无需看内容，标题...

原文链接 <http://www.ilmare.cn/?p=225> 看何伟(Peter Hessler)的这本书其实是一个非常愉快的过程，这本书是我的老师文中先生推荐的。拿到这本书是10月初的事情了。这两个月一直断断续续地看着River Town，这本书算是我看过的第一本真正意义上的原版书籍。这是一个美国人描...

镜中的斯芬克斯——彼得·海斯勒和他的“中国三部曲”
认字癖这件事，恐怕任何一种语言的初学者都一样。1996年，27岁的美国人彼得·海斯勒 (Peter Hessler，中文名何伟) 初来中国，在当时还隶属四川的涪陵师专“支教”。每天早上，他跑步经过各种刷满汉字的墙壁时，都试...

那一年我大三，在成都的一所高校上学。一次短暂的假期，坐大巴车到了重庆，在城市漫无目的的晃荡了一天之后，在朝天门广场买了一张到武汉的船票。船在黄昏时分起航，码头上是拥挤的人群。我所在的二等舱有四个铺位。其他三个铺位的主人是从贵州来三峡旅游的女人。那是我第...

《江城》的阅读交织着惊奇与亲切，因为它与《寻路中国》无论异还是同都十分清晰。
异，惊奇；同，亲切。
1996年—1998年间，二十七八岁彼得·海斯勒 (中文名何伟) 以“和平队 (Peace Corps)”志愿者身份在四川涪陵师专担任英语老师。《江城》便是他对这段经历的纪录和思考...

他在具有虔诚信仰的家庭中长大，他具有虔诚的信仰。他在大学里学文学，他痛恨文学被可怕的教育体制和文学评论撕裂和肢解，失去了原来的优美。
他的梦想，是成为一个作家，但是在此之前，他想看看遥远的国度，也想为了他的信仰做一些工作。于是他选择作为一个志愿者，登上了去...

读《江城》的时候，想起两组摄影，骆丹的318国道系列和严明的大国志。在初初看这两组摄影时，会有轻微不适，好像自身是局外人，他们镜头里的中国不再是我熟知的那个国度，更像是异次元空间，荒诞，充斥着各种象征和反讽，如果硬要用一个标准性的词来定性，应该是魔幻现实主义。...

首先，估计很多人会把本书的出版本身看做一个奇迹。在书中很多词出现在书评里都会直接导致豆瓣审核不通过的情况下，这部书居然能以纸质书的形式出现在大陆，确实有些令人吃惊。恍惚间，似乎飘出了风向变了的味道。（这里插一句，有些人怀疑大陆版会有很多删节，我虽然没有看过...

一本《寻路中国》让何伟在中国知识圈炙手可热，几乎登上了每一家我所见到的媒体。这本《River Town》则记录了第一次来中国时的青涩感观。《寻路中国》之所以一石激起千层浪，是因为他给了我国人一种旁观者的视角来反躬自省，书中令我们眼前一亮、心头一颤的论断遍地皆是，仿佛...

本文写于2014年9月，《奇石》在中国发售后，何伟曾受译文出版社之邀来到中国。1
我有个才华横溢的同事，两年前，他在报社的业务探讨营（现在这种活动已经消失在历史的长河中了）上推荐了一本书，叫作《江城》。他说：“任何有志于从事特稿写作的记者，都应该去看看这本书。”...

[江城_下载链接1](#)